



For product questions contact:
Sunbeam Consumer Service
USA : 1.800.334.0759
Canada : 1.800.667.8623
Mexico : 1.800.506.1700
www.oster.com

© 2011 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions.
All rights reserved. Distributed by Sunbeam Products, Inc. doing business as
Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.

Pour les questions de produit:
Sunbeam Consumer Service
États-Unis : 1.800.334.0759
Canada : 1.800.667.8623
Mexique : 1.800.506.1700
www.oster.com

© 2011 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions.
Tous droits réservés. Distribué Sunbeam Corporation(Canada) Limited faisant affaires sous le nom de
Jarden Consumer Solutions, 20B Hereford Street, Brampton (Ontario) L6Y 0M1.

Para preguntas sobre los productos llama:
Sunbeam Consumer Service
EE.UU. : 1.800.334.0759
Canadá : 1.800.667.8623
México : 1.800.506.1700
www.oster.com

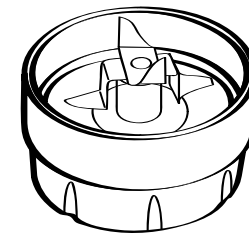
© 2011 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions.
Todos los derechos reservados. Distribuido por Sunbeam Products, Inc. operando bajo
el nombre de Jarden Consumer Solutions, Boca Raton, Florida 33431.



User Manual
**My Blend™
Sport Bottle**
For use with
Oster® My Blend Blender

Manuel de l'utilisateur
**Bouteille de sport
My Blend™**
à utiliser avec le mélangeur
Oster® My Blend

Manual del usuario
**Botella deportiva
My Blend™**
para usar con la licuadora
Oster® My Blend



Fill.
Blend.
Go.
Reuse.

Remplissez.
Mixez.
Partez.
Réutilisez.

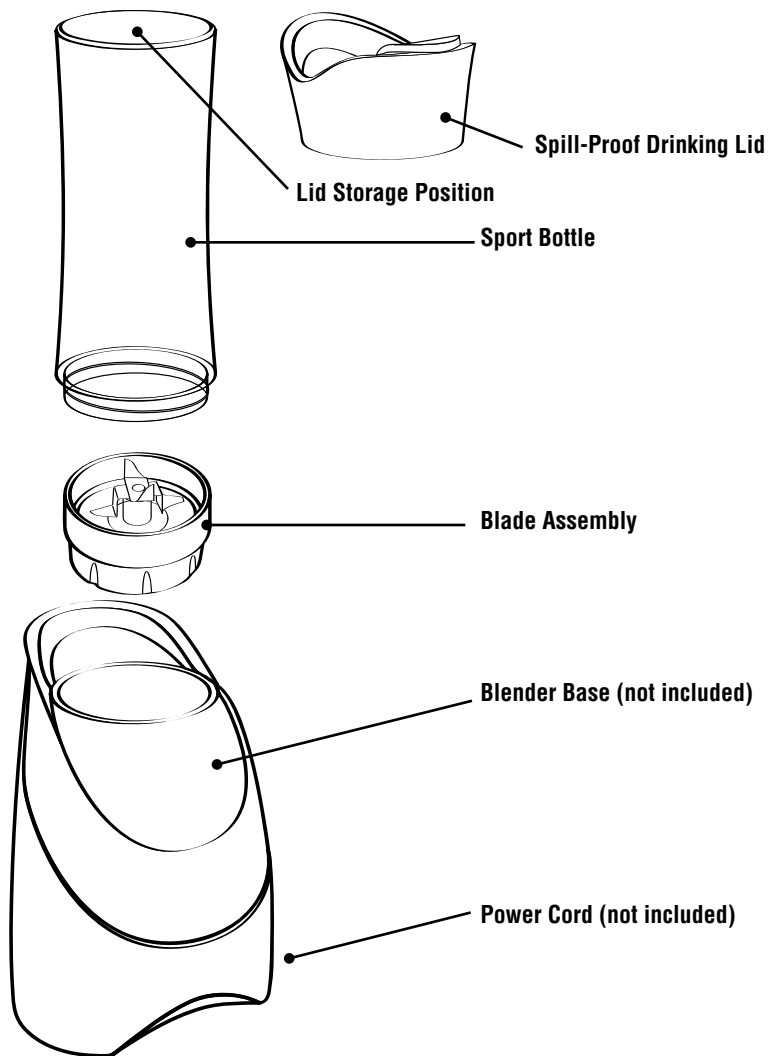
Llene.
Mezcle.
Hágalo.
Reutilice.

P.N. 146362

Welcome

Congratulations on your purchase of an OSTER® My Blend™ Sport Bottle! To learn more about OSTER® products, please visit us at www.oster.com.

Features of Oster® My Blend™ Sport Bottle



Using Your Oster® My Blend™ Sport Bottle with your Oster® My Blend™ Blender

Clean blender according to the instructions in the “Cleaning and Storing Your Blender” section.

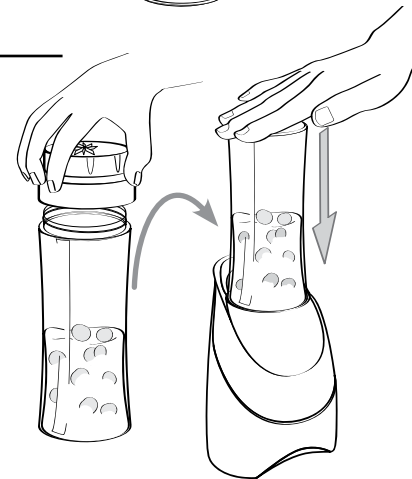
1

Place the My Blend™ sport bottle on a flat surface with the open end facing up. Fill the sport bottle with your favorite ingredients. Be sure not to fill ingredients past the 20 oz marking.



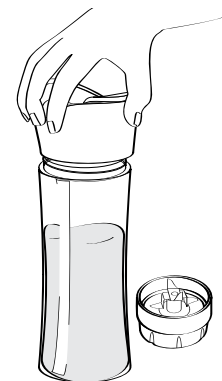
2

Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle. Turn the sport bottle upside down, line up arrows on the blade assembly to the arrows on the base, and place the sport bottle in the base. With one simple touch blending begins by pressing the sport bottle down in the base. To lock the sport bottle in the base for hands-free operation, simply turn the sport bottle clockwise in the base. Blending will stop once you either stop pressing the sport bottle into the base or once you unlock the sport bottle from the base.



3

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid. Take the My Blend™ sport bottle with you throughout the day to stay hydrated.



TIP: After you've consumed your blended beverage, wash out the sport bottle and reuse it throughout the day for water or other cold liquids.

Note: For optimal performance, place desired ingredients in the Sport Bottle according to the following order: Liquids, fresh ingredients, frozen fruit, yogurt and ice cream.

Blending Tips

- Put liquids in the cup first, unless a recipe says otherwise.
- Cut all firm fruits and vegetables into pieces no larger than 3/4 inch (1.8 cm) to 1 inch (2.5 cm).
- Don't overload sport bottle. If the motor stalls, turn the blender off immediately, unplug the unit and let it cool for at least 15 minutes. Then, remove a portion of the food and continue.
- This blender will not mash potatoes, whip egg whites or substitute dairy toppings, mix stiff dough or grind raw meat.

Cleaning and Storing Your Blender

IMPORTANT: UNPLUG BEFORE CLEANING. DO NOT IMMERSE THE BLENDER BASE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID. Use a damp, soft sponge with mild detergent to clean the outside of the blender base. All parts except for the blender base are dishwasher-safe. You can also wash the parts, except the blender base, in warm, soapy water. Rinse well and dry.

Storing Your Blender

After cleaning, reassemble blade assembly to open end of the sport bottle and then place in the blender base. Snap the drinking lid on the other end of the sport bottle.

Recipes

Rise 'n' Shine Shake

Makes 1 (18-ounce) serving

- 1 cup milk
- 1 cup strawberries, hulled and halved
- 1 kiwi, peeled and quartered
- ½ cup strawberry frozen yogurt
- 1 tablespoon sugar

Pour milk into My Blend™ sport bottle. Add strawberries, kiwi, frozen yogurt and sugar. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Raspberry-Lemon Smoothie

Makes 1 (18-ounce) serving

- 1 cup milk
- 1 teaspoon vanilla
- 1½ cups frozen raspberries
- 1 container (6 ounces) lemon yogurt

Pour milk and vanilla into My Blend™ sport bottle. Add raspberries and yogurt. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Recipes

Frozen Hot Chocolate

Makes 1 (18-ounce) serving

1 cup milk
2 tablespoons hot cocoa mix
1 cup ice cubes
½ cup chocolate ice cream
1 container (6 ounces) vanilla yogurt

Pour milk into My Blend™ sport bottle. Add hot cocoa mix, ice cubes, ice cream and yogurt. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 30 to 45 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Recipes

Berry Morning Medley

Makes 1 (18-ounce) serving

1 cup milk
¼ teaspoon vanilla
¼ cup old-fashioned oats
1 cup frozen mixed berries
1 container (6 ounces) plain yogurt
1 tablespoon sugar

Pour milk and vanilla into My Blend™ sport bottle. Add oats, berries, yogurt and sugar. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Protein Energy Shake

Makes 1 (18-ounce) serving

1 cup plain soymilk
2 tablespoons honey
¼ cup walnuts
¼ to ½ teaspoon ground cinnamon
1¼ cups vanilla soy yogurt

Pour milk and honey into My Blend™ sport bottle. Add walnuts, cinnamon and yogurt. Fasten the blade assembly on the open end of the sport bottle.

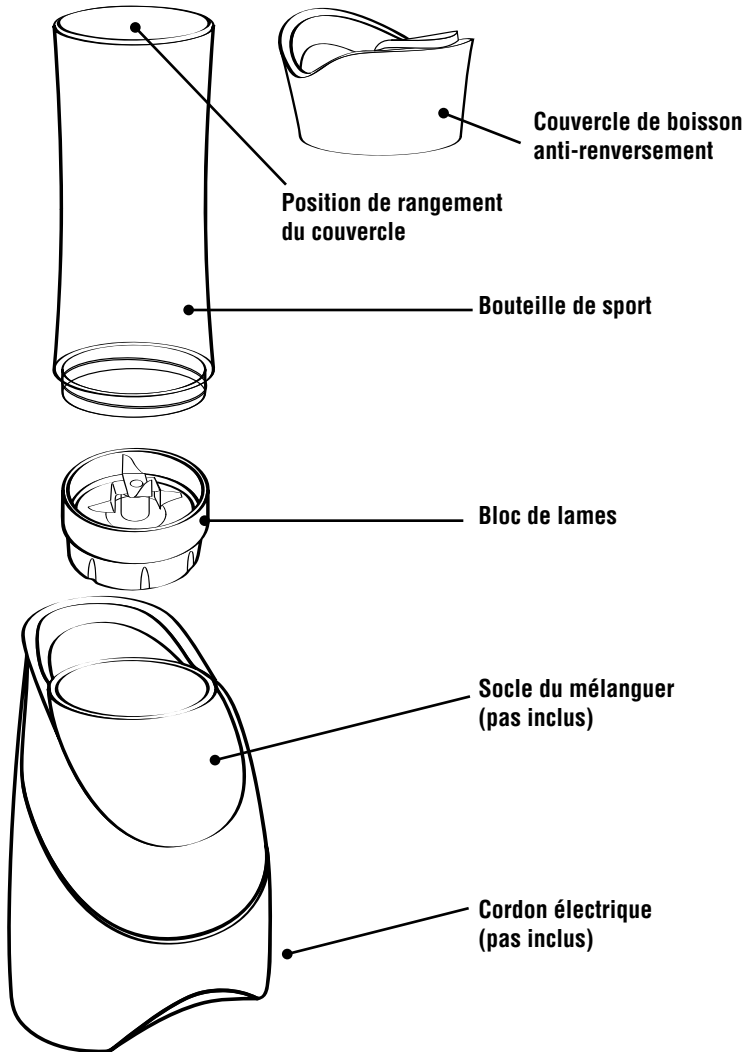
Turn the sport bottle upside down and place it in the base, lining up the arrows on the blade assembly with the arrows on the base. Press the sport bottle down in the base or turn the sport bottle clockwise to lock it for hands-free operation. Blend 20 to 30 seconds or until smooth.

Turn the sport bottle over and place on a flat surface. Replace the blade assembly with the drinking lid.

Bienvenue

Félicitations pour votre achat d'un My Blend™ d'OSTER® Sport Bottle!
Pour en savoir plus sur les produits OSTER®, veuillez consulter
notre site www.oster.com.

Caractéristiques du bouteille de sport Oster® My Blend™

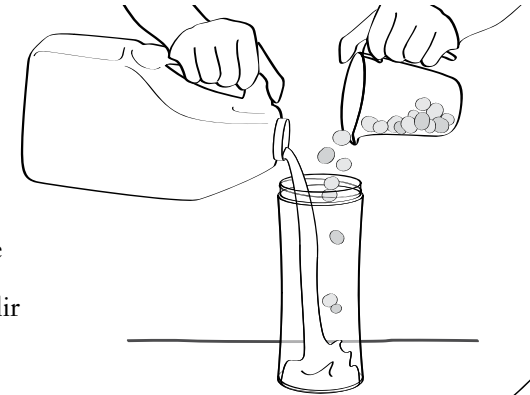


Utiliser votre bouteille de sport Oster® My Blend™ avec votre Oster® My Blend™ mélangeur

Nettoyez votre mélangeur en respectant les instructions du paragraphe « Nettoyer et ranger votre mélangeur ».

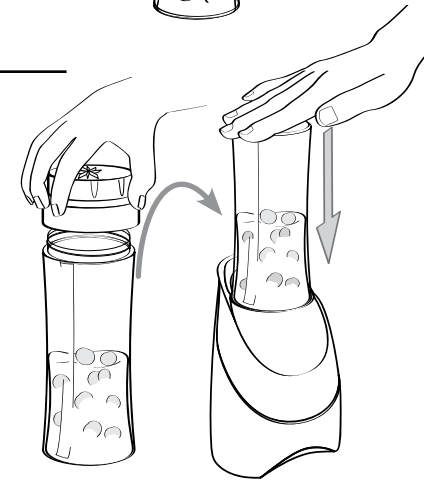
1

Placez la bouteille de sport My Blend™ sur une surface plane avec l'ouverture vers le haut. Remplissez la bouteille de sport de vos ingrédients préférés. Veillez à ne pas remplir les ingrédients au-delà de la marque de 600 ml.



2

Assujettissez le bloc de lames sur l'ouverture de la bouteille de sport. Renversez la bouteille de sport, alignez les flèches sur le bloc de lames et les flèches sur le socle, et disposez la bouteille de sport sur le socle. Il suffit pour commencer à mixer d'appuyer sur la bouteille de sport sur son socle. Pour bloquer la bouteille de sport dans le socle pour l'utiliser sans les mains, il suffit de tourner la bouteille de sport dans le sens des aiguilles d'une montre sur le socle. Le mélangeur s'éteint lorsque vous cessez d'appuyer sur la bouteille de sport sur le socle ou lorsque vous débloquez la bouteille de sport du socle.



3

Renversez la bouteille de sport et mettez-la sur une surface plane. Remettez en place le bloc de lames et le couvercle de boisson. Emportez la bouteille de sport My Blend™ avec vous toute la journée pour rester hydraté(e).



CONSEIL PRATIQUE : Lorsque vous avez consommé votre boisson mélangée, lavez la bouteille de sport et réutilisez-la pendant toute la journée en la remplissant d'eau ou d'autres liquides froids.

Remarque : Pour obtenir des résultats optimaux, versez les ingrédients désirés dans la bouteille de sport dans l'ordre suivant : liquides, ingrédients frais, fruits congelés, yaourt et glace.

Conseils pratiques pour le mélange

- Mettez d'abord les liquides dans la tasse, à moins que la recette n'exige le contraire.
- Coupez tous les fruits et légumes fermes en morceaux d'au plus 3/4 pouce (1,8 cm) à 1 pouce (2,5 cm).
- Ne surchargez pas la bouteille de sport. Si le moteur s'arrête, éteignez immédiatement le mélangeur, débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 15 minutes. Retirez ensuite une partie des aliments et continuez.
- Ce mélangeur ne permet pas de faire de la purée de pommes de terre, de battre les œufs en neige ou les produits de substitution aux produits laitiers, de malaxer une pâte dure ni de hacher de la viande crue.

Nettoyer et ranger votre mélangeur

IMPORTANT : DÉBRANCHEZ L'APPAREIL AVANT DE LE NETTOYER. N'IMMERGEZ PAS LE SOCLE DU MÉLANGUER DANS L'EAU OU UN AUTRE LIQUIDE. Servez-vous d'une éponge humide et douce imprégnée de détergent doux pour nettoyer l'extérieur du socle du mélangeur. Toutes les pièces, sauf le socle du mélangeur sont lavables en lave-vaisselle. Vous pouvez également laver les pièces, sauf le socle du mélangeur, dans de l'eau chaude et savonneuse. Rincez bien et séchez.

Ranger votre mélangeur

Après le nettoyage, remontez le bloc de lames dans l'ouverture de la bouteille de sport et disposez-le sur le socle du mélangeur. Attachez le couvercle de boisson à l'autre extrémité de la bouteille de sport.

Recettes

Lait frappé Rise 'n' Shine

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait
- 1 tasse de fraises, équeutées et coupées en deux
- 1 kiwi, épluché et coupé en quatre
- 1/2 tasse de yaourt glacé aux fraises
- 1 cuillère à soupe de sucre

Verser le lait dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les fraises, le kiwi, le yaourt glacé et le sucre. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches de l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanger pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Yaourt frappé aux framboises et citron

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait
- 1 cuillère à café de vanille
- 1 1/2 tasse de framboises surgelées
- 1 pot de 17 cl (6 onces) de yaourt au citron

Verser le lait et la vanille dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les framboises et le yaourt. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanger pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Recettes

Chocolat chaud glacé

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait
- 2 cuillères à soupe de poudre de cacao pour chocolat chaud
- 1 tasse de glaçons
- 1/2 tasse de crème glacée au chocolat
- 1 pot de 17 cl (6 onces) de yaourt à la vanille

Verser le lait dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter la poudre de cacao pour chocolat chaud, les glaçons, la crème glacée et le yaourt. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanger pendant 30 à 45 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Recettes

Boisson matinale aux baies

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait
- 1/4 de cuillère à café de vanille
- 1/4 de tasse de flocons d'avoine
- 1 tasse de baies mélangées surgelées
- 1 pot de 17 cl (6 onces) de yaourt non parfumé
- 1 cuillère à soupe de sucre

Verser le lait et la vanille dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les flocons d'avoine, les baies, le yaourt et le sucre. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanger pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Lait frappé protéocalorique

Pour une boisson de 53 cl (18 onces)

- 1 tasse de lait de soja non parfumé
- 2 cuillères à soupe de miel
- 1/4 de tasse de noix
- 1/4 à 1/2 cuillère à café cannelle
- 1 1/4 tasse de yaourt au soja vanillé

Verser le lait et le miel dans la bouteille sport My Blend™ Ajouter les noix, la cannelle et le yaourt. Fixer l'assemblage lame sur l'extrémité ouverte de la bouteille sport.

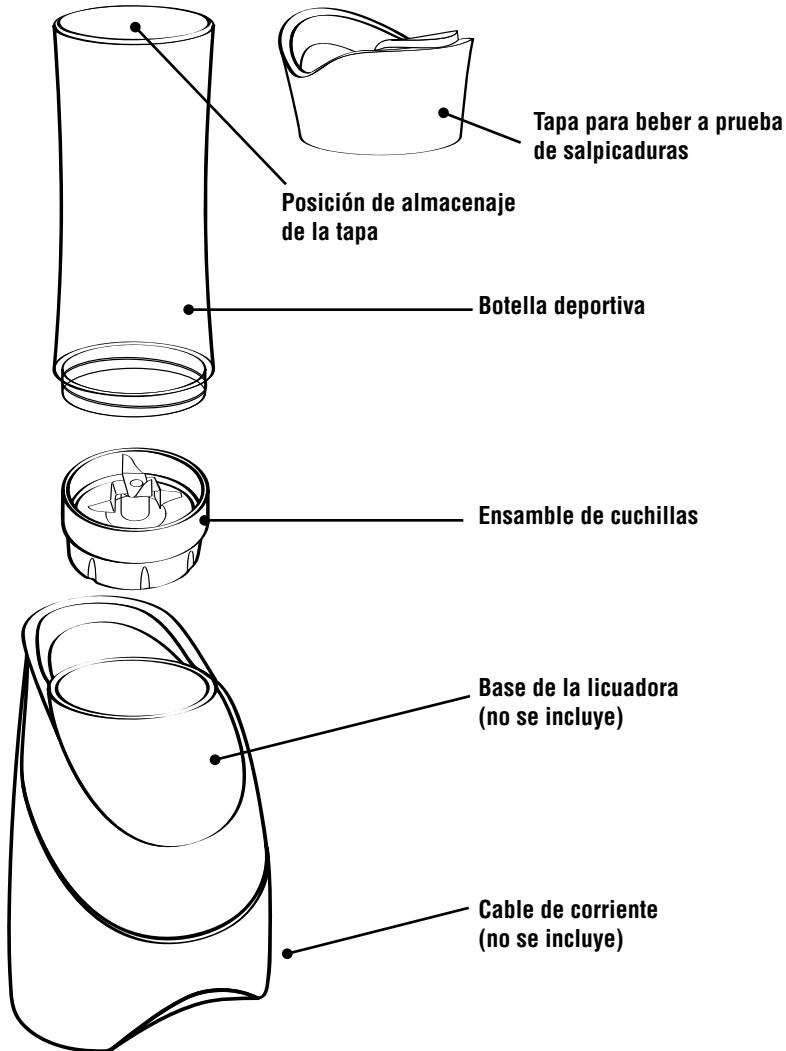
Retourner la bouteille et la placer dans la base en faisant correspondre les flèches sur l'assemblage lame avec celles de la base. Appuyer la bouteille dans la base ou tourner la bouteille dans le sens des aiguilles d'une montre pour la bloquer en fonctionnement à mains libres mélanger pendant 20 à 30 secondes ou jusqu'à l'obtention d'un ensemble onctueux.

Retourner la bouteille et la placer sur une surface plate Replacer l'assemblage lame avec le couvercle de consommation.

Bienvenido

¡Felicitaciones por su compra de una Sport Bottle My Blend™ de OSTER®!
Para aprender más acerca de los productos OSTER®, visítenos en www.oster.com.

Características de la botella deportiva Oster® My Blend™



Cómo usar la botella deportiva Oster® My Blend™ con la licuadora Oster® My Blend™

Limpie la licuadora de acuerdo con las instrucciones de la sección “Cómo limpiar y guardar la licuadora”.

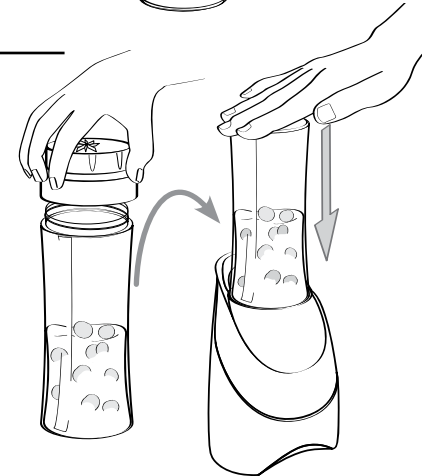
1

Coloque el frasco de la licuadora My Blend™ sobre una superficie plana con el extremo abierto hacia arriba. Llene el frasco con sus ingredientes favoritos. Asegúrese de no agregar ingredientes más allá de la marca de 600 ml.



2

Instale el ensamblaje de cuchillas en el extremo abierto del frasco. Voltee el frasco, alinee las flechas del ensamblaje de cuchillas con las flechas de la base y coloque el frasco en la base. Con un simple toque comienza el licuado al presionar el frasco contra la base. Para fijar el frasco en la base para una operación manos libres, simplemente gire el frasco sobre la base en el sentido del reloj. La operación se interrumpirá una vez que deje de presionar el frasco contra la base o una vez desactive el bloqueo del frasco desde la base.



3

Voltee el frasco y coloque sobre una superficie plana. Reemplace el ensamblaje de cuchillas con la tapa para beber. Lleve consigo el frasco My Blend™ durante todo el día para permanecer hidratado.



SUGERENCIA: Después de que haya consumido su bebida licuada, lave el frasco y vuelva a usarlo durante el día para agua u otros líquidos fríos.

Note: Para un desempeño óptimo, coloque los ingredientes deseados en el frasco según el siguiente orden: líquidos, ingredientes frescos, fruta congelada, yogurt y helado.

Sugerencias para licuar

- Coloque los líquidos en la taza primero, a menos que la receta indique lo contrario.
- Corte todas las frutas y vegetales firmes en piezas no mayores de 3/4 de pulgada (1.8 cm) a 1 pulgada (2.5 cm).
- No sobrecargue el frasco. Si el motor se atasca, apague la licuadora inmediatamente, desconecte la unidad y deje que se enfríe al menos durante 15 minutos. Luego, retire una porción de los alimentos y continúe.
- Esta licuadora no es para puré de papas, ni para batir claras de huevo o ingredientes lácteos sustitutos, ni para mezclar masas duras ni moler carne cruda.

Cómo limpiar y guardar la licuadora

IMPORTANTE: DESCONECTE ANTES DE LIMPIAR. NO SUMERJA LA BASE DE LA LICUADORA EN AGUA O EN OTRO LÍQUIDO. Utilice una esponja húmeda y suave con detergente suave para limpiar la parte exterior de la base de la licuadora. Todas las partes con excepción de la base se pueden lavar en la máquina lavaplatos. También puede lavar las partes, con excepción de la base, en agua caliente y jabón. Enjuague bien y seque.

Cómo guardar la licuadora

Después de limpiarla, vuelva a instalar el ensamble de cuchillas en el extremo abierto del frasco y luego coloque en la base de la licuadora. Coloque la tapa para beber en el otro extremo del frasco.

Recetas

Batido Mañanero

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche
- 1 taza de fresas sin la parte verde y en mitades
- 1 Kiwi pelado y cortado en cuartos
- ½ taza de yogurt de fresa congelado
- 1 cucharada de azúcar

Vierta la leche en la botella deportiva My Blend™. Añada fresas, Kiwi, yogurt de fresa congelado y azúcar.

Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 20 a 30 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

Batido (Smoothie) de Frambuesa y Limón

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche
- 1 cucharadita de vainilla
- 1½ taza de frambuesas congeladas
- 1 envase (6 onzas) yogurt de limón

Vierta la leche y la vainilla en la botella deportiva My Blend™. Añada las frambuesas y el yogurt. Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 20 a 30 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

Recetas

Chocolate Caliente Congelado

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche
- 2 cucharadas de mezcla para cocoa caliente
- 1 taza de cubos de hielo
- ½ taza de helado de chocolate
- 1 envase (6 onzas) yogurt de vainilla

Vierta la leche en la botella deportiva My Blend™. Añada la mezcla para cocoa caliente, cubos de hielo, helado y yogurt. Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 30 a 45 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

Batido de proteínas de energía

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche de soya pura
- 2 cucharadas de miel
- ¼ taza de nueces
- ¼ a ½ cucharadita de canela molida
- 1¼ taza yogurt de soya de vainilla

Vierta la leche y la miel en la botella deportiva My Blend™. Añada las nueces, la canela y el yogurt. Sujete el conjunto de la cuchilla en el extremo abierto de la botella deportiva.

Voltee la botella deportiva boca abajo y colóquela en la base, alineando las flechas del ensamblaje de las cuchillas con las flechas en la base. Presione la botella hacia abajo en la base, o gírela en el sentido de las manecillas del reloj para que encaje y permita operación manos libres. Mezcle de 20 a 30 segundos o hasta que esté suave.

Voltee la botella y colóquela sobre una superficie plana. Reemplace el ensamblaje de las cuchillas con la tapa para beber.

Recetas

Popurrí de bayas Mañanero

Hace 1 ración (18 onzas)

- 1 taza de leche
- 1/4 cucharadita de vainilla
- ¼ taza de hojuelas de avena tradicional
- 1 taza de bayas mixtas congeladas
- 1 envase (6 onzas) yogurt puro
- 1 cucharada de azúcar

Vierta la leche y vainilla en la botella deportiva My Blend™. Añada avena, bayas, yogurt y azúcar. Ajuste el montaje de la cuchilla en el lado abierto de la botella deportiva.

Ponga la botella deportiva hacia abajo y colóquela en la base, alineando las flechas en el montaje de la cuchilla con las flechas en la base. Presione la botella deportiva hacia abajo en la base o gire la botella deportiva en dirección de las manecillas del reloj para asegurarla para una operación sin manos. Licue de 20 a 30 segundos o hasta que quede suave.

Gire la botella deportiva de vuelta y colóquela en una superficie plana. Remueva el montaje de la cuchilla y coloque la tapa para beber.

